

Artur Quintana

Visat núm. 4
(octubre 2007)

by Hèctor Moret

Artur Quintana i Font, nascut a Barcelona el 1936, és traductor d'occità, d'anglès i, sobretot, d'alemany. Com a traductor de l'alemany al català cal destacar les traduccions *La promesa*, de Friedrich Dürrenmatt; *Els afers del senyor Juli Cèsar* i *La novel·la de tres rals*, de Bertolt Brecht, així com de l'antologia de poesia expressionista alemanya *El crepuscle de la humanitat*.

Ha cursat estudis de romanística i germanística a les universitats de Barcelona i de Colònia (Alemanya). Ha estat lector de català i espanyol a Cardiff (Regne Unit) i a Friburg de Brisgòvia (Alemanya); durant vint-i-vuit anys ha treballat de bibliotecari a la Biblioteca del Palatinat, a Espira (Alemanya), i ha estat professor encarregat de curs de llengua i literatures catalanes a la Universitat de Heidelberg (Alemanya) durant vint-i-tres anys. És doctor en filosofia i lletres (filologia romànica) per la Universitat de Barcelona amb la tesi *El parlar de la Codonyera*.

És membre corresponent de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans, membre del Consello d'a Fabla Aragonesa, de l'Academia d'a Luenga Aragonesa i president de la Iniciativa Cultural de la Franja. Ha editat diversos reculls de literatura popular de transmissió oral i, com dialectòleg expert en els parlars i la literatura de l'Aragó catalanòfon, ha publicat nombrosos articles. També és autor de diferents treballs sobre l'aragonès, l'alemany i l'occità.

[Per saber-ne més](#)